

TOVERI

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA
ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST

No. 426

Lauantaina, kesäk. 1 p. — Saturday, June 1

1918.—YHDESTOISTA VUOSIK.—VOL. XI.

Poliittisesti ja industria-
lisesti yhdistyneen köy-
hällistön voimaa ei mi-
kään mahti maailmassa
voi kukistaa.

The circulation of the
Toveri is greater than
the combined circulation
of all other newspapers
printed in Astoria.

280,000 mies- tä lisää ase- harjotuksiin

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Washington, 31 p. toukok. — Virallisesti on ilmoitettu, että kesäkuun ajalla tulee kutsuttavaksi aseharjotuksiin lisää 280,000 asevelvollista. Heidät määrätään saapumaan sotapalvelukseen lähettäväksi kesäkuun 24 päivänä. Tämä on suurin määrä asevelvollisia mitä kutsutaan yhdellä kertaa harjotuksiin sen jälästä kuin viime vuonna kutsuttiin 687,000 miestä.

Omantunnon vaati- muksesta van- kilaan

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Toronto, 30 p. toukok. — Lisää 24 miehen joukko oman tunnon vaatimuksesta sotapalveluksesta kieltäytyneitä lähetettiin takaläiseltä rautatieasemalta viettävään Burwashin vankilaan, jossa heidät säilytetään vankueudessa kaksi vuotta, tuomittuna vankeuteen sotapalveluksesta kieltäytymisen tähden. Ennenkuin heitä lähetettiin viemään ympäröi heidät joukko usko-veljiä, jotka veisäsivät virsia ja pitivät ääneensä rukouksia siihen saakka kunnes sheriffi Ryan vei vankilaan menevät rautatievaunuihin, joihin heidät siirrettiin.

VALEHÄLYTYYS SYNNYT- TI PAKOKAAHUUN MANN- HEIMISSÄ.

18 tallettiin kuoliaksi.
(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Geneve, Sveitsi, 31 p. toukok. — Kahdeksantoista henkeä tallettiin kuoliaksi ja useampia loukattiin pakokauhussa, joka syntyi eilen Mannheimissa, kun annettiin väärä hälytys uhkaavasta ilmahyökkäyksestä, jota ei tullutkaan, tiedotettiin tänään Geneveen.

Hoidokkaita paloi tur- vakodin palossa

Columbia, S. C., 30 p. toukok. Valtion mielisairaitten hoitolassa paloi yksi rakennus ja tulipalossa sai surmansa joukko hoidokkaita. Surmansa saaneita tiedetään olevan ainakin 16 ja sen lisäksi 11 on kadoksissa. Viisi sai vaarallisia palohaavoja ja heistä yksi ei voi jäädä henkiin.

Ruotsi luovuttaa lai- vansa liittolais- maille

Sopimus allekirjotettu Lontoossa
(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Washington, 31 p. toukok. — Virallisen tiedonannon mukaan on Ruotsi tehnyt sopimuksen meriliikenteestä Yhdysvaltain, Englannin, Ranskan ja Italian kanssa sodan ajaksi. Sopimuksen mukaan Ruotsi luovuttaa 400,000 tonnia laivoja meriliikenteeseen.
Vastapainoksi Ruotsille myönnetään elintarpeita vapaimmin. Ruotsi puolestaan rajoittaa rautamatkien viennin Saksaan ja samoin jyrkästi sitountu lähettämään saamia elintarpeita Saksaan.

Kiinakin lähettää sota- miehiä Euroopan

40,000 vinosilmää ju luvuttu.
(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Vancouver, B. C., 31 p. toukok. — Kiinan konsulin Lingeh Wangin Pekingistä saaman tiedonannon mukaan lähettää Kiina pikapuoliin 40,000 miestä ensin aluksi Ranskan rintamalle. Konsuli selitti, että kiinalaiset sotamiehet ovat olleet ranskalaisten upseerien ohjauksen alaisina.
Kiinan keskushallitus Pekingissä on myös muodostanut erikoisen hallitusosaston, jonka yksinomaista velvollisuutena on valvoa Kiinan "osanottoa" sotaan. Tämän osaston johtajana on kenraali Tuan Chi Jui.

Rautateitten paja- työläiset vaativat enemmän palkkaa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Rock Island, Ill., 31 p. toukok. — Tuhat viisi sataa Rock Island rautatieyhtiön pajaröytäistä tekivät lakon sen johdosta, ettei miehille myönnetty heidän vaatimaansa 3 sentin palkanylennystä tulleille. Entinen palkka on ollut 52 senttiä tunnilla ja miehet vaativat 55 senttiä. Seitsemän eri ammattiliittoa ottaa osaa lakkoon. G. F. Kling, American Federation of Labor liiton varapresidentti on matkustanut Washingtoniin, D. C. esittämään siellä työläisten vaatimuksen hallituksen työasiain käsittelyvirastolle.

Washington, 31 p. toukok. — Rautateitten viitteenhön McAdoo on lähettänyt kuudelle työvään unoitteen kansallisojhtajalle kirjelmän, jossa varottaa niistä seurauksista, jotka saattavat olla rautatieläisten lakkoitumista nykyhetkellä. Kirjelmä on ositettu koneoppine, pannesoppien ja muitten korjauspajoissa työskentelevien työvään unoitteen jäsenille ja viitataan siinä siihen suuntaan, että hallitus tulee ryhtymään pikaisiin toimenpiteisiin estääkseen rautatieläisten lakkoitumista samalla kuin työväästö varoittaa tietämään, että he ovat nyt Yhdysvaltain hallituksen palveluksessa ja sodan aikana ja että lakkoituminen on suoranainen isku hallitusta vastaan, sekä mahdollisesti saattaa vaikeuttaa sotavoimien kuljetusta Euroopaan.

Amerikalainen kulje- tuslaiva taas upotettu

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Washington, 31 p. toukok. — Amiraali Sims tiedotti tänään amerikalaisen kuljetuslaivan "President Lincolnin" upotuksesta paltumakalla Euroopasta. Mitään sikkaperäisempää ei tiedonannossa sanottu, paitsi että laiva torpedoitin klo 10 aikana tänä aamuuna.
"President Lincoln" oli suuri, 15,000 tonnin laiva, joka ennen sotaa kuului Hamburg-American linjalle. Julistettuaan sodan Saksalle, Yhdysvallat otti laivan haltuunsa, ja senjälkeen on se välittänyt sotaliikennettä Atlantinla.

Pakolaislaumat tulvi- vat Pariisiin

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Pariisi, 31 p. toukok. — Lukuisia joukkoja pakolaisia Soissonin, Rheimsin ja Chateauf-Thierry'n seuduilla tulvi viime yön aikana Pariisiin. Pakolaisia lähetetään kiireimmän kautta keski-Ranskaan. Pakolaiset olivat saaneet määräyksen poistua saksalaisten uhkaamilta alueilta, ja heitä oli kuorma-autoilla kuljetettu lähimmille asemapaikoille. Maantiet tulivat talonpoikaispakolaisia, matkalla jumalaites minne. Pakolaiset ovat etupäässä vanhuksia, lapsia ja naisia.

120,000 sairaana Madri- dissa

Madrid, Espanja, 29 p. toukok. — Lentsun tapainen kulkutauti jatkaa tuhoaan Madridissa. Kaupungissa on nykyään noin 120,000 sairasta.
Kuningas Alfonso on sairastunut tautiin ja on vuoteen omana. Asukkaat luulevat saksalaisten sukkulusevenien tuoneen taudin Espanjaan, sillä saksalaisissa merimiehistä tavattiin tauti ensin. On sellaisiakin, jotka selittävät kulkutaudin puhjennut tuulen mukana taistelutukentiltä kulkutuneista mikroobeista.

2-SENTIN RAHOJA HOMMA- TAN KÄYTÄNTÖÖN.

Washington, 31 p. toukok. — Kahden sentin kolikot tulevat jälleen vaihtovälineiksi, oltauan useita vuosia poissa käytännöstä jos minnesotalaisen senaattorin Smithin esitys hyväksyttiin kongressissa. Smithin esitys kahden sentin kolikoiden leimaamisesta siirrettiin pankki- ja rahasiainkomitean käsiteltäväksi.

Saksan isän- nyys Itäval- ta-Unkarissa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Washington, 31 p. toukok. — Itävalta-Unkarin ja Saksan välisen militaarisen sopimuksen suoranaisena seurauksena on Itävallan täydellisen alistaminen Saksan herruuteen sekä kaiken toivon menettäminen edes puolitaisesta itsenäisyydestä teekiläis-slovenilaisille, etelä-slaavilaisille tai muille ei-saksalaisille kansoille.

Yhdysvaltain valtiodepart- menti on saanut omilla keinoil- laan tekstin tästä merkillisestä sopimuksesta, joka yleispiirteis- sään pitää jatkumista siitä annettujen sanomalehti uutisten kanssa.

Sopimus antaa Saksalle valtuuden yksin määrätä armeijan henkilökunnankin, joten on selvää, että saksalaisten komennon alle voidaan määrätä kaikki asekuntoiset slaavilaiset, italialaiset, puolalaiset ja rumunilaiset, jotka muodostavat Itävallan-Unkarin valtakunnan.
Tästä seuraa, että slaavilaiset maat eivät voi toivoa mitään poliittista itsenäisyyttä. Siitä syystä saamme nykyään lukea Itävallan slaavilaisien tyytymättömyydestä, jotka sopimuksessa näkevät kaikki itsenäisyytensä venaensa murskatuksi.

Ranskalaiset brittiläiset pitävät vielä Rheimsiä hallussaan. Sois- sonin seuduilla, vasemmalla si- vustalla, raivosi koko viime yön raju taistelu. Ranskalaiset löivät Saksan joukot takaisin Oise-joel- la vallatun alueen kaikkialla ja valloittivat takaisin Chaudinin ja Viezyn. Useita satoja sotavanke- ja otettiin. Chaudin ja Viezy vaihtoivat omistajia useamman kerran, mutta jäivät lopullisesti ranskalaisten käsiin. Viimattu taistelu riehui Dormans-Rheimsin tien varrella. Rheimsin pohjois- - ja luoteispuolella asema on ennallaan.

Choy Neuillyn luona on myös ankara ottelu käynnissä. Ranskalaiset mursivat vihollisen hyökkäykset säilyttäen linjansa.

Lontoo, 1 p. kesäk. (Kirjeen- vaihtajalta) — Ei voi peittää to- siasiaa, että militaarinen tilanne on sangen vakava, ensinnäkin koska saksalaiset viidessä päi- vässä etenivät 28 engl.-peninkul- maa ja koska heillä vielä on suuri joukko vereksiä reservijoukko-

(jatkaa viidennellä sivulla)

SÄHKÖSANOMATIETOJA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
(U. P:n sähkösanomia Toverille)
Saksalaiset Kronstadissa.
Lontoo, 1 p. kesäk. — Daily Mailin Kööpenhaminan kirjeenvaihtaja tiedottaa Pietarin lehtien mukaan kaapelilla, että saksalaiset ovat vallanneet ja miehittäneet joitakin Kronstadin linnoituksia.
Koulupojat sotaharjoituksiin.
Washington, 1 p. kesäk. — Uutena askeleena Amerikan nuorison sotilaskasvatustoiminnan sotadepartementti kutsui tänään 24,174 kansakoulukurssin suorittanutta nuorukaista valmistautumaan sotilasharjoituksiin. Pojat yhtyvät kesäkuun 15 p:nä eri kolleegoihin harjoituksia varten. Vapaehtoisia tarjokkaita vastaanotetaan kesäkuun seitsemänten päivän mennessä. Oregonin osalle lankeaa 309 nuorukaisen värväminen.
(Myöhemmin saapuneessa korjauksessa ilmoitetaan että kutsu koskeekin vain täysikäisiä ja kutsunnalalaisia koulukurssin suorittaneita poikia.)

MRS. STOKES SAI KYMMENTEN VUOT- TA VANKEUTTA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
(U. P:n sähkösanomia Toverille)
Kansas City, 1 p. kesäk. — Hylättyään esityksen, jossa Mrs. Rose Pastor Stokesin puolustaja pyysi uutta kuulustelua, tuomari Van Valkenburgh tuomitsi Mrs. Stokesin, newyorkilaisen miljoneerisotilaisten kymmenen vuoden vankeuteen vakoilun nojalla.
Sakkorangaistusta ei lausuttu.

SOTAUUTISIA

Champagnen taistelu

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
(U. P:n sähkösanomia Toverille)
Matkalla Pariisiin, kuriirin kautta, Ranska, 1 p. kesäk. (Kirjeenvaihtajalta.) — Ranskalaiset pitävät edelleen kaikki yllitsepäyspaikat Marnejoella. Tämän seurauksena saksalaiset näkyvät hyljäänne kaikki yritykset tunkeutua joen toiselle puolelle ja sen sijaan ovat suunnanneet kulkensa jokilaakson yläpuolella olevalle ylängölle, yrittäen edetä lähtökohden.
Pariisi, kesäk. 1 p. — Saksalaiset pitävät nyt hallussaan kolmeitoista engl.-peninkulmaa leveän kaistaleen Marnen pohjoista rantaa Chateau Thierry ja Vernein välillä, mutta eivät ole pääseet joen ylitse missään kohdoin, ilmoitetaan Ranskan sotaviraston tiedonannossa.

Ranskalais-brittiläiset pitävät vielä Rheimsiä hallussaan. Soissonin seuduilla, vasemmalla sivustalla, raivosi koko viime yön raju taistelu. Ranskalaiset löivät Saksan joukot takaisin Oise-joella vallatun alueen kaikkialla ja valloittivat takaisin Chaudinin ja Viezyn. Useita satoja sotavankeja otettiin. Chaudin ja Viezy vaihtoivat omistajia useamman kerran, mutta jäivät lopullisesti ranskalaisten käsiin. Viimattu taistelu riehui Dormans-Rheimsin tien varrella. Rheimsin pohjois- ja luoteispuolella asema on ennallaan.

Vakoojako saatu kiinni Raymondissa, Wash.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Raymond, Wash., 31 p. toukok. — Apulaisriistantartija Frank Mossman vangitsi Willapa joen rannalla miehen, jonka arvelaan olevan vihollisen vakoojan. Mies vangittiin laivatelakalla vastakkaiselta puolelta. Mies ilmoitti vangittaessa nimensä olevan Frank C. Hän on tehnyt työtä laivatelakalla.

Junien yhteentörmäys Portlandin lähellä

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Portland, Ore., 31 p. toukok. — Southern Pacific rautatieyhtiön rahtijunat n:o 231 ja n:o 234 törmäsivät vastakkain Goodin pysäkin ja Oswegin välillä Portlandin eteläpuolella tänään noin klo 11 aikana. Koneenkäyttäjät Willard Knight sai surmansa ja kaksi ihmistä loukkaantui hengenvaarallisesti sekä kolme ihmistä sai lievempiä vammoja. Loukkaantuneista, koneenkäyttäjää Walter Davis tuskin jäänee henkiin, sillä niin pahoja palohaavoja sai hän onnettomuudessa. Jarrumies Ray Oaks korventui myöskin pahoin.
Määrävsten väärinymmärtämisen arvellaan johtaneen onnettomuuteen.

Paperitehtailijat saavat hiiltä hallituksen luvalla

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Washington, 31 p. toukok. — Sanomalehtipaperia valmistavat tehtailijat voivat saada hiiltä, josta omien kertomustensa mukaan on harjottanut lääkärinamattia Portlandissa 18 vuotta on sulkenut liikehuoneensa kun asia, josta häntä syytetään joutui viranomaisen tutkittavaksi ja viranomaiset arvelevat hänen aikoneen päästä karkuteille. Mallory on 44 vuotias. Ollut naimisissa, mutta sikäli kun tiedetään elänyt erossa vaimostaan viime aikoina. Asiaan kuuluu työn isä ennenkuin asia joutui viranomaisen käsiin tavattiin pyrkimässä pysyyn kanssa Malloryn puheille.

Hallitus alen- taa elintarpei- den hintoja

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Philadelphia, 31 p. toukok. — Tänään antamassaan haastattelussa Yhdysvaltain elintarvekontrolleri Herbert C. Hoover ennusti, että elintarpeiden vähittäismyynnin Yhdysvalloissa ensi talven aikana tulevat melkoisesti alenemaan.
Tämä lausunto merkinnee sitä, että hallitus tulee määräämään nykyisiä hintoja pienemmät rajahinnat vähittäismyynnille.

Minnesotan hallitus- nyrkeitä vaaditaan selitystä

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Washington, 31 p. toukok. — Kansallinen sota-työneuvosto on vaatinut Minnesotan kuvernööri Burnquistilta selitystä siitä miksi Minnesotan yleinen turvallisuuskomissio on asettanut käytäntöön Minnesotan valtiossa työoloihin nähden hallituseräitä, jotka eroavat sota-työneuvoston kautta maan käytännössä ylläpitämästä työolojen hallinto-ohjelmasta. Sota-työneuvoston puheenjohtajat Taft ja Walsh ovat selittäneet, että kuvernööri Burnquistille lähetetty vaatimus on tehty Minnesota Työväen Liiton (Minnesota State Federation of Labor) tekemän valituksen johdosta. Minnesotan yleinen turvallisuuskomissio oli vaikuttampana tekijänä siihen, että Minnesotan ja St. Paulin raitiovaunujen järjestämisestä unionin komissio on virallisella määräyksellään antoi raitiovaunujen vallaan asettaa unionin kuuluvat raitiovaunujen työsuola alaisiksi.

Rokkoa liikkeellä Ili- noisissa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Springfield, Ill., 31 p. toukok. — Valtiossa on rokkoo alkanut liikkua arveluttavassa määrässä. Useista kaungeista on saapunut tietoja rokkosairastumisista ja sairastuneitten lukumäärä nousee jo satoihin. Valtion tervehdintoiviranomaiset ovat määränneet, että rokotussäädös on pantava käytäntöön kaikkialla.

AMERIKAN TYÖVÄENLÄ- HETYSTÖ PALANNUT.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Erästä atlantilaisesta satamasta, 31 p. toukok. — Amerikan työväenliikettä, joka on ollut Euroopassa ja pitänyt neuvotteluja liittolaismaiden työväenedustajien kanssa, palasi tänään matkallaan.

NIKOLAI ROMANOFFIN LAPSET SIIRRETTY.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Moskova, 31 p. toukok. — Alexis Romanoff, Venäjän entinen perintöruhtinas ja erotettu keisarin tytöt ovat saapuneet Jekaterinburgiin, Permin kuvernementissa, Ural-vuorten Aasi-an puolella.

Luonnonlääkäri syyt- teessä siveys- rikoksesta

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Portland, Ore., 31 p. toukok. — Sheriffi Hurlbert vangitsi luonnonlääkäri W. E. Malloryn lainrikkoksesta 17-vuotiaan Milwaukin etunukaupungista kotosiin olevan tytön suhteen. Mallory, joka omien kertomustensa mukaan on harjottanut lääkärinamattia Portlandissa 18 vuotta on sulkenut liikehuoneensa kun asia, josta häntä syytetään joutui viranomaisen tutkittavaksi ja viranomaiset arvelevat hänen aikoneen päästä karkuteille. Mallory on 44 vuotias. Ollut naimisissa, mutta sikäli kun tiedetään elänyt erossa vaimostaan viime aikoina. Asiaan kuuluu työn isä ennenkuin asia joutui viranomaisen käsiin tavattiin pyrkimässä pysyyn kanssa Malloryn puheille.

Laivanrakentajien lakko jatkuu Bri- tish Columbiassa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Victoria, B. C., 31 p. toukok. — Andrew Wallace, huomattavimman laivatelakan omistaja on lakkoilanteen sovittelusta ilmoittanut, että "sovinta näyttää olevan viittä kaukana kuin koskaan ennen." Senaattori Robertson, joka on johtanut neuvotteluita ei ole enään yhtä toiveikas kuin edellisellä päivänä lakon sovittamiseen nähden, jota hän jo piti varmana. Työntekijät vaativat että työsuojeluksen nyt tulee kestää sodan loppuun saakka ja työläiset eivät suostu mihinkään sellaiseen pitemmälle kuin tulevan vuoden elokuuhun saakka, jolloin Yhdysvaltain puolella Puget Soundin laivatelakoilla tulee työ ja palkkasopimus uudistettavaksi. British Columbian laivanrakentajat vaativat, että palkat on pidettävä täällä samassa määrässä kuin Yhdysvaltain puolella.
Myöskin vaativat työläiset, että heille on maksettava helmikuun alusta saakka vaatimansa palkanylennys, kuten Yhdysvaltain puolella on maksettu lisäpalkkiota ja työntekijät väittävät, että tämä maksu nousisi puoleen miljoonaan dollariin, jota he eivät voi suorittaa ellei hallitus ottaisi sitä maksaakseen.
Eräältä taholta on kutsuttu neuvotteluihin sotilas-veteraanien ja sodasta palautettujen sotilaitte yhdistysten edustajat joukon kaupungin huomattavia henkilöitä, jotka vietiin armeijan pääkortteeriin.
Kun saksalaiset sotamiehet ryhtyivät Odessassa riisumaan ukrainalaisia aseista, ammuttiin heitä kiväreillä. Tämän johdosta saksalaiset vangitsivat joukon kaupungin huomattavia henkilöitä, jotka vietiin armeijan pääkortteeriin.
Talonpoikien kapinallike levitä nopeasti Podolian maakunnassa.

Ukrainan talonpoikien vastarinta

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Moskova, 29 p. toukok. — Voimakkaista osastoja Venäjän hajoitetun armeijan vallankumouksellisia sotamiehiä on yhtynyt Ukrainan talonpoikiin Tchigerionin piirissä. Kijeffin maakunnassa, asestettuna kuulurikuilla ja työkeillä. Kapinallikeen tarkoituksena on Kijeffin nykyisen hallituksen kukistaminen. Bolshevikihallitusta on pyydetty lähettämään sotajoukkoja kapinallikeita tukemaan.
Kun saksalaiset sotamiehet ryhtyivät Odessassa riisumaan ukrainalaisia aseista, ammuttiin heitä kiväreillä. Tämän johdosta saksalaiset vangitsivat joukon kaupungin huomattavia henkilöitä, jotka vietiin armeijan pääkortteeriin.
Talonpoikien kapinallike levitä nopeasti Podolian maakunnassa.

Hunnilaiskulttuuri Ukrainassa.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Lontoo, 31 p. toukok. — Pietarista tiedotetaan Daily Expressille, että Ukrainan talonpoikaiskapinan tukahuttamisessa saksalaiset ovat ryhtyneet käyttämään myrkykkaasuja. Kijeffin lähellä on useita kvlia täytetty myrkykkaasuja. Täten on kokonaisia kvlkuntia tukahutettu, lisätään tiedonannossa.

Rekrytointiagentit liikkeellä.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Washington, 31 p. toukok. — Bernistä, Sveitsistä, tulee tieto, että saksalaiset rekrytointiagentit ovat alkerassa toimeissa Itämeren maakunnissa. Liivimaan, Kaurimaan ja Liettuan asukkaita kutsutaan mairitellen "Saksan lapsiksi" ja selitetään, että maakuntien asukkaiden siveellisen velvollisuus on taistella saksalaisten "veljien" rinnalla, jos toivotaan päästä osallisuuteen Saksan "tulevan voiton" hedelmistä.

Vastalause Kiinalle.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Moskova, 29 p. toukok. — Ulkoasiainministeri Tchitcherin on lähettänyt toisen vastalauseen Kiinalle, svettäen Kiinan hallitusta kapinankraali Semenovin suojelemisesta ja hänen toimiensa auttamisesta Siperian rajalla. Venäjän nootissa vaaditaan Kiinaa heti estämään kenraali Semenovin käyttämästä Manchuriaa toimiensa asemapaikkana tai sallimaan sovittu sotajoukkojen tunkeutumista Kiinan alueelle masentamaan Semenovin, jos Kiina katsoo olevansa liian

Huhuja sukellusveneiden ilmestymisestä Amerikan rannikoille

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., June 1, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Erästä atlantilaisesta satamasta, 31 p. toukok. — Äskettäin kierrelleet huhut saksalaisten sukellusveneidän ilmestymisestä Yhdysvaltain kaakkoisrannikolle saivat vahvistusta tänään eilen brasilialaisen laivan saavuttua rantaan. Eräs matkustajista nim. kertoi, että laivan kuljettaja Floridaan niemen ohitse Golf-virrälle, saatiin laivatolla sähkölennättimellä varustolla tarkkaavainen sukellusveneidän suhteen, joita oli ilmestynyt tienoille.